

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MUỜNG TỀ
TỈNH LAI CHÂU

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 39/2018/HSST
Ngày: 24/8/2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MUỜNG TỀ

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Đỗ Mạnh Trang

Các hội thẩm nhân dân:

1. Ông: Giàng A Linh

2. Bà: Lý Thị The:

Thư ký phiên toà: bà Lâm Thị Tuyết, Thư ký Toà án nhân dân huyện Mường tề, tỉnh Lai Châu.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tề tham gia phiên toà: ông Lê Trọng Bính, kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 8 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mường Tề, tỉnh Lai Châu xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 49/2018/HSST, ngày 06 tháng 8 năm 2018 đối với bị cáo:

Sùng Sĩ M – Tên gọi khác: không; Sinh năm: 1996; sinh tại: K, huyện M, tỉnh Lai Châu. Nơi ĐKNKTT: bản K, xã K, huyện M, tỉnh Lai Châu; Trú tại: bản K, xã K, huyện M, tỉnh Lai Châu; Nghề nghiệp: tự do; Đoàn, Đảng: không; Trình độ học vấn: 12/12 Dân tộc: Hà Nhì; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam. Con ông: Sùng Cà T - Sinh năm: 1968; Con bà: Khoảng Phí D – sinh năm: 1967; Bị cáo chưa có chồng. Tiền án; tiền sự: không; Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 14/5/2018 đến ngày 19/5/2018, sau đó bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 19/5/2018 đến nay - Có mặt tại phiên tòa.

* Người bào chữa cho bị cáo là bà: Nguyễn Thị Nga – Bào chữa viên của Trung Tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lai Châu – Có mặt.

* Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Chị Vũ Thị Mai A - Địa chỉ: khu phố 7 thị trấn M, huyện M, tỉnh Lai Châu - Có mặt.

* Người làm chứng:

1 - Anh: Nguyễn Đình H - Sinh năm: 1987; Địa chỉ: khu phố 8 thị trấn M, huyện M, tỉnh Lai Châu - Vắng mặt.

2 - Anh: Hà Văn T - Sinh năm: 1993; Địa chỉ: bản L, xã T, huyện T, tỉnh Lai Châu - Vắng mặt.

3 - Chị: Lù Xe P: sinh năm: 1992; Địa chỉ: khu phố 7 thị trấn M, huyện M, tỉnh Lai Châu - Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN;

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Sùng Sĩ M, sinh năm 1996; trú tại; bản K, xã K, huyện M, tỉnh Lai Châu, thỏa thuận với một người tên là Vũ Thị Mai A ở khu phố 7 thị trấn M, huyện M, tỉnh Lai Châu về việc ghi số lô, số đề trái phép để hưởng hoa hồng, cụ thể M và Mai A thỏa thuận cứ 100 điểm lô người chơi ghi thì M được hưởng 50.000 đồng (năm mươi nghìn đồng), cứ 1.000.000 đồng (một triệu đồng) tiền số đề, lô xiên, lô ba càng của người chơi ghi thì M được hưởng 100.000 đồng (một trăm nghìn đồng). Hình thức chơi, căn cứ vào kết quả số xổ kiến thiết miền bắc được quay mở thưởng vào hồi 18 giờ 15 phút hằng ngày để cá cược với người chơi, đối với số đề là hai số cuối trùng với hai số cuối giải đặc biệt, người chơi bỏ ra 10.000 (mười nghìn) đồng sẽ được 700.000 (bảy trăm nghìn) đồng; Đối với số ba càng thì người chơi ghi 03 số cuối trùng với 03 số cuối của giải đặc biệt, người chơi chỉ cần bỏ ra 10.000 (mười nghìn đồng) đồng sẽ được 4.000.000 đồng (bốn triệu đồng); Đối với lô hai số thì người chơi ghi hai số bất kỳ trùng với hai số cuối của các giải, từ giải đặc biệt đến giải bảy thì người chơi trúng, được quy định theo điểm, cứ 01 điểm = 23.000 đồng (hai mươi ba nghìn) nếu người chơi trúng mỗi 01 điểm sẽ được 80.000 (tám mươi nghìn đồng); Đối với lô xiên tỷ lệ cá cược như sau: xiên hai cứ hai cặp số của người ghi trùng với hai cặp số cuối thuộc các giải, từ giải đặc biệt đến giải bảy thì người chơi bỏ ra 10.000 (mười nghìn) đồng thì được 100.000 đồng (một trăm nghìn) đồng; xiên ba, cứ 03 cặp số của người chơi trùng với 03 cặp số cuối thuộc các giải, từ giải đặc biệt đến giải bảy thì người chơi bỏ ra 10.000 (mười nghìn) đồng thì được 400.000 (bốn trăm nghìn) đồng; xiên bốn, cứ 04 cặp số của người chơi ghi trùng với 04 cặp số cuối thuộc các giải, từ giải đặc biệt đến giải bảy thì người chơi bỏ ra 10.000 (mười nghìn) đồng thì được 800.000 (tám trăm nghìn) đồng. Vào khoảng 17 giờ 30 phút, ngày 13/5/2018, tại khu phố 7, thị trấn Mường Tè, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu, Sùng Sĩ M đang ghi số lô, số đề cho anh Nguyễn Đình H và Hà Văn T thì bị tổ công tác Công an tỉnh Lai Châu bắt quả tang, tang vật thu giữ gồm 05 mảnh giấy và 01 tờ giấy A4 cụ thể: 01 (một) mảnh giấy trắng có ghi 13/5 lô : 51 , 32/50đ, tổng số tiền là 2.300k có chữ ký của Sùng Sĩ M, Nguyễn Đình H; 01 (một) mảnh giấy ghi 13/5, lô 32-50đ, 48-30, 81-20đ, 01-10đ, tổng 2.530.k (hai triệu năm trăm ba mươi nghìn) đồng có chữ ký của Sùng Sĩ M, Hà Văn T; 01 (một) mảnh giấy trắng có ghi 13/5 CXP đề 49, 94, 30, 90, 55, 39, 93/10; lô 49, 94, 18, 51/5đ, tổng 460; X 02-04-32-94/20; X 81-04-55-22/20; 649, 695/10 có chữ ký của Sùng Sĩ M; 01 mảnh giấy có ghi 13/5, đ22, 19, 41, 21, 20/10 (A M Chừ) có chữ ký của Sùng Sĩ M; 01 vỏ bao thuốc lá Thăng long có ghi 13/5, lô 55-10đ, 02, 20/5đ; tổng 460/120 = 580; X 03 40 27 = 10; 18 81 33 = 10; 11, 403, 63, 56, 30, 03, 90, 09, 55, 00/10 trên giấy có ghi M và chữ ký

Sùng Sĩ M.; 01 tờ giấy A4 gồm 85 điểm lô với tổng số tiền 1.955.000đồng; 490.000đồng tiền số đề, xiên hai là 10.000đồng, xiên ba là 130.000đồng, số ba càng là 100.000đồng, tổng số tiền ghi trong tờ giấy A4 là 2.685.000(hai triệu sáu trăm tám mươi năm ngàn) đồng trong đó có 580.000đồng (năm trăm tám mươi ngàn đồng M ghi cho M trong mảnh bao thuốc lá thẳng long). Ngoài ra còn thu giữ của Sùng Sĩ M 6.935.000đồng (sáu triệu chín trăm ba mươi năm nghìn đồng), tiền M thu của những người chơi lô, đề; thu giữ của Lù Xe P số tiền 590.000 (năm trăm chín mươi nghìn) đồng và thu giữ hai chiếc điện thoại di động của Sùng Sĩ M, một chiếc nhãn hiệu PHILIP E 103 màu đỏ-đen đã qua sử dụng, 01 (một) chiếc điện Iphone 5 màu trắng đã qua sử dụng.

Quá điều tra đã xác định số tiền của những người tham gia cá cược đánh bạc bằng hình thức lô, đề với Sùng Sĩ M ngày 13/5/2018 là 8.155.000đồng (tám triệu một trăm năm mươi năm nghìn đồng), trong đó thu giữ của M là 6.935.000 (sáu triệu chín trăm ba mươi năm nghìn) đồng và 590.000 đồng (năm trăm chín mươi nghìn đồng) do Lù Xe P tự giác giao nộp, còn lại số tiền 630.000đ (sáu trăm ba mươi nghìn đồng) M ghi cho người khác chưa lấy tiền về.

Qua giám định số tiền thu giữ của Sùng Sĩ M, tại bản kết luận giám định số: 234/2018/GĐ - KTHS, ngày 02/6/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự công an tỉnh Lai Châu kết luận: Các mẫu tiền gửi giám định gồm: 6.935.000đồng thu giữ của M và 590.000đồng thu giữ của Lù Xe P là tiền thật.

Tại Cáo trạng số: 27/CT - VKS – MT, ngày 03 tháng 08 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè đã truy tố bị cáo Sùng Sĩ M về tội " Đánh bạc" theo khoản 1 Điều 321 BLHS.

Kiểm sát viên tham gia phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Sùng Sĩ M phạm tội " Đánh bạc".

Đề nghị hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 321, điểm i, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 36 BLHS. Xử phạt bị cáo Sùng Sĩ M từ năm 01 năm đến 01 năm 6 tháng cải tạo không giam giữ.

Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét không khấu trừ thu nhập đối với bị cáo vì bị cáo không có thu nhập ổn định, hoàn cảnh kinh tế của bị cáo khó khăn, không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử tịch thu sung công quỹ nhà nước số tiền 6. 935.000đồng thu giữ của Sùng Sĩ M và 590.000đồng thu giữ của Lù Xe P đây là tiền do phạm tội mà có, truy thu số tiền 630.000đồng đối với Sùng Sĩ M, đây là tiền của những người tham gia đánh bạc với M chưa thu được. Tịch thu tiêu hủy 5 cặp lô, đề và 01 tờ giấy A4 ghi các số lô, số đề do M ghi cho nhưng người tham gia đánh bạc.

Người bào chữa cho bị cáo trình bày luận cứ bào chữa. Sau khi phân tích về nguyên nhân, mục đích, hành vi phạm tội, mức độ nguy hiểm cho xã hội. Người bào chữa nhất trí luận tội của Kiểm sát viên tuyên bố bị cáo Sùng Sĩ M phạm tội " Đánh bạc". Đề nghị hội đồng xét xử áp dụng các tình tiết giảm nhẹ phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng được quy định tại điểm i khoản 1 Điều 51, BLHS và tình tiết thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS cho bị cáo; bị cáo là người dân tộc thiểu số,

bộ bị cáo là người có công cách mạng đề nghị áp dụng khoản 2 Điều 51 BLHS cho bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét xử phạt bị cáo ở mức thấp nhất của hình phạt cải tạo không giam giữ, đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền và miễn khấu trừ thu nhập cho bị cáo vì bị cáo chưa có nghề nghiệp, không có thu nhập ổn định.

Tại phiên tòa bị cáo Sùng Sĩ M khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng đã truy tố và các lời khai tại cơ quan Điều tra. Bị cáo nhất trí với luận cứ bào chữa, không có ý kiến gì bổ sung thêm; nhất trí với luận tội và đề nghị của kiểm sát viên, không có ý kiến tranh luận; không có kiến nghị hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Bị cáo có ý kiến, bị cáo rất ân hận về hành vi của mình, xin Hội đồng xét xử cho bị cáo hưởng mức án thấp để bị cáo có cơ hội sửa chữa.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN;

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan Điều tra Công an huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu và Điều tra viên, Kiểm sát viên được phân công điều tra, truy tố, trong quá trình thực hiện đã tuân thủ đúng theo quy định về thẩm quyền, trình tự, thủ tục của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Các hành vi, quyết định của các Cơ quan tiến hành tố tụng, những người tiến hành tố tụng trong vụ án đã thực hiện đều hợp pháp, đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy, vào khoảng 17 giờ 30 phút ngày 13/5/2018, Công an tỉnh Lai Châu đang làm nhiệm vụ tại khu phố 7, thị trấn M, huyện M, tỉnh Lai Châu, đã phát hiện và bắt quả tang Sùng Sĩ M đang có hành vi "Đánh bạc" trái phép dưới hình thức ghi lô, đề với anh Nguyễn Đình H, anh Hà Văn T và Lù Xe P, tang vật thu được là 05 (năm) cặp lô, đề được ghi trong 05 mảnh giấy và 01 tờ giấy A4 có ghi các số lô, số đề có chữ ký của Sùng Sĩ M, với tổng số tiền là 8.155.000đồng(tám triệu một trăm năm mươi năm nghìn đồng).

Từ những căn cứ nêu trên, Hội đồng xét xử khẳng định hành vi tự ý ghi số lô, số đề của Sùng Sĩ M mà không có giấy phép của cơ quan quản lý Nhà nước là vi phạm pháp luật, hành vi của bị cáo Sùng Sĩ M đã đủ yếu tố cấu thành tội "Đánh bạc " theo khoản 1 Điều 321 Bộ luật hình sự. Do vậy, Cáo trạng số: 27/CT - VKS – MT, ngày 03 tháng 8 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè truy tố đối với bị cáo Sùng Sĩ M về tội "Đánh bạc" theo khoản 1 Điều 321 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Về lỗi, tính chất, mức độ thực hiện hành vi phạm tội của bị cáo, thấy rằng, bị cáo Sùng Sĩ M là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, bị cáo nhận thức rõ việc ghi số lô, số đề nhưng không được phép của cơ quan

lý Nhà nước là vi phạm pháp luật, nhưng do hiểu biết còn hạn chế, muốn có tiền một cách rõ ràng nên bị cáo đã thực hiện hành vi ghi lô, đề cá cược với những người chơi để hưởng lợi nhuận, bị cáo thực hiện với lỗi cố ý. Hành vi phạm tội của bị cáo thực hiện thuộc tội phạm ít nghiêm trọng, đã xâm phạm đến trật tự công cộng, gây ảnh hưởng sâu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội tại địa phương, Hội đồng xét xử cần phải có mức hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo, nhằm giáo dục đối với bị cáo và cũng để dẫn dắt, phòng ngừa chung.

[4] Xét về nhân thân, các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo:

Về nhân thân, bị cáo Sùng Sĩ M, sinh năm 1996, được gia đình nuôi ăn học đến năm 2014 học xong cao đẳng Công nghệ và thương mại, nhưng chưa xin được việc làm, hiện tại đang chung sống cùng gia đình, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng; tiền án, tiền sự: không, từ trước đến khi bị bắt bị cáo luôn chấp hành tốt các chủ trương, đường lối của Đảng, chính sách pháp luật của Nhà nước.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự thấy rằng, bị cáo phạm tội lần đầu thuộc và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo luôn thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; bị cáo là người dân tộc Hà Nhì, do tuổi còn trẻ, nhận thức chưa đầy đủ về các quy định pháp luật, nhất là các quy định về hành vi " Đánh bạc", bố bị cáo là người có công với cách mạng được tặng Huy chương chiến sỹ vẻ vang, đây là những tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm i, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS cần được áp dụng cho bị cáo.

Trong vụ án này còn có Nguyễn Đình H, Hà Văn T, Lù Xe P là những người đến ghi số lô, số đề cá cược với Sùng Sĩ M, nhưng căn cứ vào số tiền tham gia cá cược chưa đủ truy cứu trách nhiệm hình sự, do vậy, cơ quan Điều tra đã xử lý hành chính là đúng quy định pháp luật. Đối với người tên M ở Phòng văn hóa huyện M và M ở xã T đến ghi số lô, số đề trên cáp của M ngày 13/5/2018, qua điều tra ở Phòng văn hóa huyện M và ở xã T không xác định được những người nói trên, do vậy không có cơ sở để xử lý được những người này. Ngoài ra theo lời khai của M, việc ghi số lô, số đề là do M ghi hộ cho một người tên là Vũ Thị Mai A; trú tại: khu phố 7, thị trấn M, huyện M, tỉnh Lai Châu để hưởng hoa hồng, nhưng qua điều tra, đối chất và tại phiên tòa chị Vũ Thị Mai A không thừa nhận việc đã thỏa thuận với M về việc ghi số lô, số đề, ngoài lời khai của M không có tài liệu, chứng cứ nào chứng minh việc Sùng Sĩ M và chị Vũ Thị Mai A thỏa thuận ghi số lô, số đề, do vậy, không có đủ căn cứ để xử lý đối với chị Vũ Thị Mai A.

[6] Về xử lý vật chứng: Đối với 02 chiếc điện thoại di động thu giữ của Sùng Sĩ M, không chứng minh được có liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo nên cơ quan điều tra đã trả lại cho bị cáo là đúng quy định của pháp luật. Đối với số tiền 6.935.000đồng (sáu triệu chín trăm ba mươi năm nghìn) thu giữ của Sùng Sĩ M và số tiền 590.000đồng (năm trăm chín mươi nghìn) thu giữ của

Lù Xe P, đây là tiền do phạm tội mà có và tiền dùng vào việc phạm tội cần phải tịch thu sung công quỹ Nhà nước. Truy thu sung công quỹ nhà nước số tiền 630.000 đồng (Sáu trăm ba mươi nghìn đồng) đối với bị cáo Sùng Sĩ M, đây là số tiền bị cáo đã thực hiện cá cược đánh bạc với những người khác.

Đối với 05 mảnh giấy (cáp đề) và 01 tờ giấy A 4 có ghi các số lô, số đề, thu giữ của Sùng Sĩ M, đây là phương tiện phạm tội cần phải tịch thu tiêu hủy.

[7] Về án phí hình sự sơ thẩm: Áp dụng khoản 2 Điều 136 BLTTHS và Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy Ban Thường vụ Quốc hội khóa XIV. Buộc bị cáo Sùng Sĩ M phải chịu 200.000đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Từ những phân tích nêu trên, Hội đồng xét xử xét thấy các ý kiến đề nghị của Kiểm sát viên và ý kiến của người bào chữa là có căn cứ, Hội đồng xét xử cần chấp nhận.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH;

1. Áp dụng khoản 1 Điều 321, điểm i, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 36, Điều 50; điểm a, điểm b khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự và điểm a, điểm b khoản 2 Điều 106; khoản 2 Điều 136; Điều 331 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy Ban Thường vụ Quốc hội khóa XIV.

Tuyên bố bị cáo Sùng Sĩ M phạm tội " Đánh bạc". Xử phạt bị cáo Sùng Sĩ M: 06 (sáu) tháng cải tạo không giam giữ, thời gian chấp hành hình phạt được tính từ khi bản án có hiệu lực pháp luật, được khấu trừ thời gian tạm giữ là 06 ngày tương ứng với 18 ngày cải tạo không giam giữ. Giao bị cáo Sùng Sĩ M cho Ủy ban nhân dân xã K, huyện M, tỉnh Lai Châu giám sát, giáo dục.

Xét thấy bị cáo Sùng Sĩ M có nghề nghiệp tự do, không có thu nhập ổn định, hoàn cảnh kinh tế khó khăn, Hội đồng xét xử miễn khấu trừ thu nhập đối với bị cáo Sùng Sĩ M.

2. Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu sung công quỹ nhà nước số tiền 6.935.000đồng (sáu triệu chín trăm ba mươi năm nghìn) thu giữ của Sùng Sĩ M và số tiền 590.000đồng (năm trăm chín mươi nghìn đồng) thu giữ của Lù Xe P.

- Truy thu sung công quỹ nhà nước số tiền 630.000 đồng (Sáu trăm ba mươi nghìn đồng) đối với Sùng Sĩ M, đây là số tiền bị cáo đã thực hiện cá cược đánh bạc với những người khác.

- Tịch thu tiêu hủy 05 mảnh giấy (cáp đề) và một tờ giấy A4 trên giấy có ghi các số lô, số đề, cào, xiên thu giữ của Sùng Sĩ M, đây là phương tiện dùng vào việc phạm tội.

3. Về án phí: Buộc bị cáo Sùng Sĩ M phải chịu 200.000đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Án xử công khai, có mặt bị cáo, có mặt người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan. Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền kháng

cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án lên Toà án nhân dân tỉnh Lai Châu để xem xét theo thủ tục phúc thẩm./.

Nơi nhận:

- Toà án nhân dân tỉnh;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh;
- Công an huyện;
- Thi hành án hình sự CA huyện
- VKSND huyện;
- Thi hành án dân sự;
- Sở Tư pháp;
- Bị cáo;
- Người có quyền, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu hồ sơ vụ án.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà